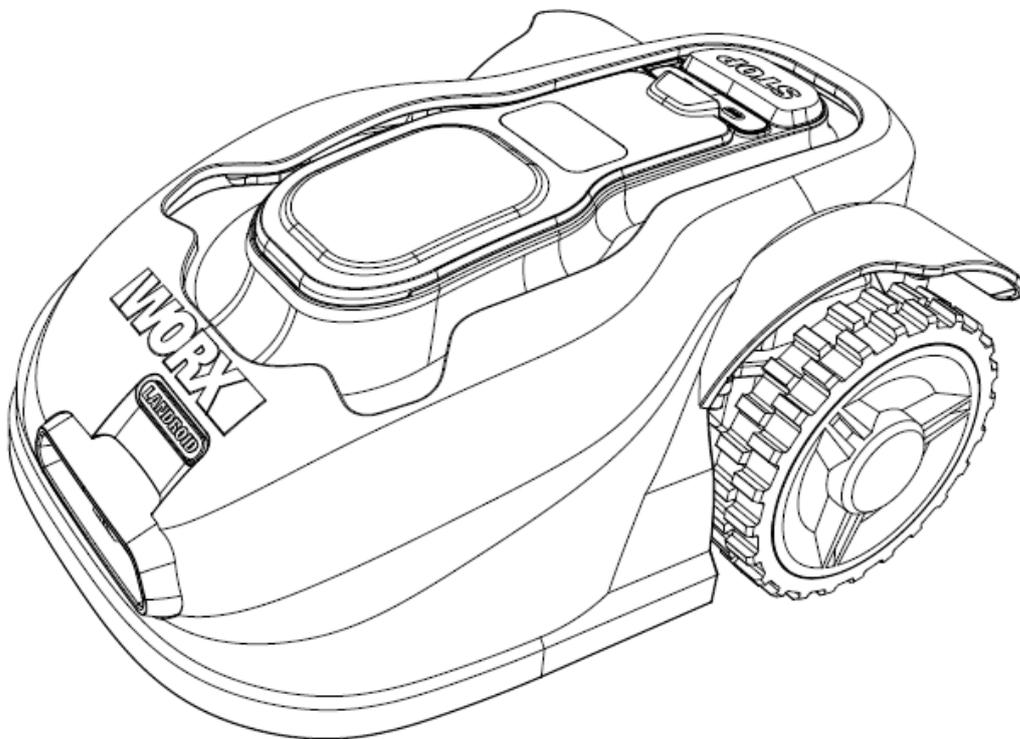


POSITEC	Общие и дополнительные инструкции по безопасности			
	Название продукта	Робот-газонокосилка	Регион	ЕС
	Стандарты	IEC 60335-2-107:2012 и 2006/42/ЕС		
	Дата производства	2012-2	№ Изменения	2
	DOW	/	Страница	1/29

WORX

МОДЕЛЬ №: WG794E

РОБОТ-ГАЗОНОКОСИЛКА ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



	Общие и дополнительные инструкции по безопасности			
	Название продукта	Робот-газонокосилка	Регион	ЕС
	Стандарты	IEC 60335-2-107:2012 и 2006/42/ЕС		
	Дата производства	2012-2	№ Изменения	2
	DOW	/	Страница	2/29

Содержание

1. Инструкции по безопасности

- 1.1 Общие и дополнительные инструкции по безопасности
- 1.2 Информация по продукту Landroid®

2. Технические характеристики и Список компонентов

- 2.1 Технические характеристики
- 2.2 Список компонентов

3. Понимание Вашего робота Landroid®

- 3.1 Каким образом мой робот Landroid® узнает, что косить?
- 3.2 Каким образом мой робот Landroid® узнает, куда двигаться?
 - A. Обнаружение зарядной станции
 - B. Датчики дождя
 - C. Опознавание ограничительного провода
 - D. Запуск и остановка в процессе скашивания
- 3.3 Газоны какой площади может подстричь мой робот Landroid®?
- 3.4 Насколько эффективно мой робот Landroid® косит траву?

4. Основные принципы работы с ограничительным проводом

- 4.1 Подсоединение ограничительного провода
- 4.2 Закрепление ограничительного провода кольцами
- 4.3 Заглубление ограничительного провода

5. Техническое обслуживание

- 5.1 Срок службы аккумуляторной батареи
- 5.2 Зимнее хранение
- 5.3 Процедуры очистки
 - A. Очистка корпуса
 - B. Очистка нижней части
 - C. Очистка контактов и зарядных полосок
- 5.4 Поддержание остроты ножей
 - A. Смена очередности ножей или их переверт
 - B. Замена лезвий
- 5.5 Замена батареи.

6. Декларация о соответствии

	Общие и дополнительные инструкции по безопасности			
	Название продукта	Робот-газонокосилка	Регион	ЕС
	Стандарты	IEC 60335-2-107:2012 и 2006/42/ЕС		
	Дата производства	2012-2	№ Изменения	2
	DOW	/	Страница	3/29

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКТА

Предупреждения по безопасной эксплуатации газонокосилки

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Прочитайте все правила техники безопасности и все инструкции.

Несоблюдение правил техники безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Внимательно прочитайте инструкции по безопасной эксплуатации оборудования.

Сохраняйте все предупреждения и инструкции для обращения к ним в будущем.

- Настоящий аппарат не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями, или при недостаточном опыте или знании, за исключением случаев, когда использование аппарата происходит под присмотром или контролем лица, несущего ответственность за их безопасность.

- За детьми необходим присмотр с целью предотвращения их попыток поиграть с аппаратом.

ВАЖНО

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

СОХРАНИТЕ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ

Правила техники безопасности

Обучение

a) Внимательно прочтите инструкции. Убедитесь в том, что вы верно понимаете инструкции и ознакомились с элементами управления и правилами эксплуатации аппарата;

b) Не позволяйте лицам, не ознакомившимся с настоящими инструкциями, или детям использовать аппарат. Возможно законодательное ограничение возраста пользователя в вашей стране;

c) Оператор или пользователь несет ответственность за несчастный случай или ущерб, причиненный людям или их имуществу.

Подготовка

a) Убедитесь в верной установке системы автоматического определения границ в соответствии с инструкциями.

b) Периодически проверяйте местность, на которой будет использоваться аппарат и убирайте все

	Общие и дополнительные инструкции по безопасности			
	Название продукта	Робот-газонокосилка	Регион	ЕС
	Стандарты	IEC 60335-2-107:2012 и 2006/42/EC		
	Дата производства	2012-2	№ Изменения	2
	DOW	/	Страница	4/29

камни, ветки деревьев, провода, кости и другие посторонние предметы.

с) Периодически проводите визуальную проверку ножей, крепежных болтов ножей и сборный режущий узел на предмет износа или повреждения. Заменяйте изношенные или поврежденные лезвия и болты, идущие в комплекте, для сохранения работоспособности аппарата.

d) При обращении с многшпиндельными аппаратами будьте осторожны, так как вращение одного ножа может привести к вращению остальных ножей.

e) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Газонокосилка не должна эксплуатироваться без установленных защитных устройств.

Эксплуатация

1. Общие положения

- a) Не эксплуатируйте аппарат с поврежденными устройствами защиты, или без установленных защитных устройств, например дефлекторов;
- b) Не находитесь в непосредственной близости с работающим аппаратом, во избежание защемления рук или ног в его движущихся частях. Всегда следите за проходимостью выходного отверстия;
- c) Никогда не поднимайте и не переносите аппарат с работающим мотором;
- d) Включайте блокировку аппарата:
 - перед прочисткой засора;
 - перед проведением осмотра, очистки или ремонта аппарата;
- e) Запрещается модифицировать оригинальную конструкцию робота-газонокосилки. Все изменения вы вносите на ваш собственный страх и риск.
- f) Запустите робота-газонокосилку в соответствии с инструкциями. Когда основной выключатель находится в положении ВКЛ. (ON), проследите за тем, чтобы ваши руки и ноги не находились в близости с вращающимися ножами. Никогда не помещайте руки или ноги под газонокосилку.
- g) Не поднимайте робота-газонокосилку и не переносите его с места на место с включенным основным выключателем (в положении ВКЛ. (ON)).
- h) Не допускайте до эксплуатации робота-газонокосилки лиц, не имеющих представления о принципе его работы.
- i) Не кладите какие-либо предметы сверху на робота-газонокосилку или на его зарядную станцию.
- j) Не допускайте эксплуатацию робота-газонокосилки с поврежденным диском, на который устанавливаются ножи, или корпусом. Не эксплуатируйте его с поврежденными ножами, винтами, гайками или кабелем.
- k) Не эксплуатируйте робота-газонокосилку с неисправным основным выключателем.
- l) Всегда отключайте робота-газонокосилку, установив основной выключатель в положение ВЫКЛ. (OFF),

	Общие и дополнительные инструкции по безопасности			
	Название продукта	Робот-газонокосилка	Регион	ЕС
	Стандарты	IEC 60335-2-107:2012 и 2006/42/EC		
	Дата производства	2012-2	№ Изменения	2
	DOW	/	Страница	5/29

если вы не намерены его использовать. Робот-газонокосилка запускается только при установке основного выключателя в положение ВКЛ. (ON) и введении верного PIN-кода.

2. Дополнительные требования при автоматической работе аппарата

- a) Не оставляйте машину работать без присмотра, если вы знаете, что поблизости есть домашние животные, дети или люди.

3. Дополнительно при использовании устройства ручного управления

- a) Косите траву только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении;
- b) Не допускайте эксплуатации аппарата в мокрой траве;
- c) Не эксплуатируйте аппарат с голыми ногами или в открытой обуви. Всегда надевайте прочную обувь и длинные штаны;
- d) обеспечьте надежные ограждения склонов;
- e) не пренебрегайте мерами предосторожности при развороте аппарата по направлению к себе;
- f) всегда включайте двигатель согласно инструкции, не прикасаясь к ножам;

Техническое обслуживание и хранение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При переворачивании газонокосилки основной выключатель всегда должен быть установлен в положение **ВЫКЛ. (OFF)**.

Основной выключатель должен быть установлен в положение ВЫКЛ. (OFF) при проведении любых работ на раме газонокосилки, таких как очистка или замена ножей.

Основная инструкция

- a) Следите за тем, чтобы все гайки, болты и винты были хорошо затянуты для обеспечения безопасной работы аппарата;
- b) Проводите проверку робота-газонокосилки раз в неделю и производите замену изношенных или поврежденных деталей для обеспечения безопасности;
- c) В особенности следует проверить ножи и диск на повреждения. Производите замену всех ножей и винтов в одно и то же время по необходимости, для обеспечения баланса вращающихся деталей.
- d) Убедитесь в том, что при замене используете только ножи верного типа;
- e) Убедитесь в том, что батареи заряжены с помощью верного зарядного устройства, рекомендуемого заводом-изготовителем. Неверное использование может привести к поражению электрическим током, перегреву или утечке коррозионной жидкости из батареи;
- f) в случае утечки электролита промойте пораженный участок водой/нейтрализующим веществом, обратитесь за медицинской помощью, если электролит попал в глаза и т.д.;
- g) Обслуживаться прибор должен в соответствии с инструкциями производителя.

Транспортировка

При перевозке робота-газонокосилки на большие расстояния должна использоваться оригинальная упаковка.

Для безопасного перемещения из рабочей области или в ее пределах:

- a) Нажмите на кнопку Стоп (STOP), чтобы остановить газонокосилку. Если активирована противокражная сигнализация, введите первую цифру PIN-кода. Набирать четырехзначный PIN-код нужно для запуска газонокосилки в первый раз.
- b) Установите главный выключатель в положение OFF, если вам нужно перенести газонокосилку.
- c) Переносите газонокосилку, взявшись за ручку, расположенную на задней стенке под аппаратом. Переносите газонокосилку, не приближая к телу ножи.

Правила техники безопасности по использованию аккумуляторной батареи

- a) Не разбирайте, не открывайте или не разрезайте батареи или аккумуляторы.
- b) Не допускайте короткого замыкания аккумуляторной батареи. Не следует хранить аккумуляторы в коробке или в ящике, где может произойти короткое замыкание при контакте аккумуляторов друг с другом или с токопроводящими материалами.
- c) Не подвергайте аккумуляторную батарею тепловому воздействию или воздействию открытого огня. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей.
- d) Не подвергайте аккумуляторную батарею механическим воздействиям.
- e) В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания на кожу или в глаза. В случае контакта промойте глаза или подвергшийся воздействию участок кожи большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- f) Немедленно обратитесь к врачу в случае проглатывания элемента питания или аккумуляторной батареи.
- g) Аккумуляторная батарея лучше работает при нормальной комнатной температуре ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).

Основная инструкция

- h) При утилизации аккумуляторов держите аккумуляторы разных электрохимических систем отдельно друг от друга.
- i) Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядного устройства, указанного POSITEC. Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторных батарей, может создать опасность возникновения пожара при использовании с другой аккумуляторной батареей.
- j) При неправильном использовании жидкость может вытекать из аккумуляторной батареи; избегайте контакта с ней. При случайном контакте промойте водой участок кожи, на который она попала. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за дополнительной медицинской помощью. Вытекающая аккумуляторная жидкость может вызвать раздражение или ожог.
- k) Не используйте аккумуляторы, которые не предназначены для использования с оборудованием.
- l) Утилизируйте должным образом.

Основная инструкция

1.2 Информация по роботу-газонокосилке LANDROID®



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – робот-газонокосилка может представлять опасность при неверном использовании.

Внимательно прочитайте руководство пользователя и вникните в его содержание перед эксплуатацией аппарата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Держитесь на безопасном расстоянии от работающей газонокосилки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Включайте блокировочное устройство перед выполнением ремонта или техобслуживания, или перемещением аппарата.

Проследите за тем, чтобы ваши руки и ноги не находились в близости с вращающимися ножами. Никогда не помещайте руки или ноги под газонокосилку.

Робот-газонокосилка может запускаться только при включенном основном выключателе (в положении ON) и вводе верного PIN-кода. Проверки и операции по ТО следует проводить при выключенном основном выключателе (в положении OFF).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Не садитесь на аппарат верхом.



Литий-ионные батареи. Этот продукт маркирован символом «требуется отдельной утилизации», как и все аккумуляторные батареи. Так как их необходимо разбирать или перерабатывать для снижения воздействия на окружающую среду. Аккумуляторы могут представлять опасность для окружающей среды и для здоровья человека, так как они содержат вредные вещества.



Не сжигать



Батареи могут попасть в круговорот воды при неверной утилизации, что может представлять опасность для экосистемы. Не выбрасывайте использованные батареи вместе с другими твердыми бытовыми отходами.



Этот продукт был маркирован символом «утилизировать как электротехническую продукцию». Это означает, что данный продукт нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, а следует вернуть в систему сбора отходов в соответствии с Директивой ЕС 2002/96/CE. Затем продукт будет переработан или разобран для снижения воздействия на окружающую среду. Электронное и электротехническое оборудование может представлять опасность для окружающей среды и для здоровья человека, так как оно содержит вредные вещества.

2. Технические характеристики и Список компонентов

2.1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип **WG794E (790-799- наименование оборудования, представитель робота-газонокосилки)**

Номинальное напряжение	28В Макс.*
Скорость без нагрузки	2800/мин.
Диаметр скашивания	180мм
Высота скашивания:	20-60мм
Количество позиций высоты скашивания:	5
Тип батареи	Литий-ион
Модель батареи	WA3225
Время зарядки	прим. 1.5 ч
Модель зарядки	WA3716
Мощность зарядного устройства	Ввод: 100-240В~50/60Гц, 50Вт, Выход: 24-28В dc, 1.5А
Вес оборудования	8.3кг
Степень защиты	IPX4

*Напряжение измерено без рабочей нагрузки. Первоначальное напряжение батареи достигает максимального уровня 28 В. Номинальное напряжение — 25,2 Вольт.

УРОВЕНЬ ШУМА

Взвешенное акустическое давление 44.5 дБ (А)

$K_{РА}=3.25$ дБ (А)

Взвешенная акустическая мощность 63 дБ (А)

При превышении акустического давления 80 дБ рекомендуется носить средства защиты слуха

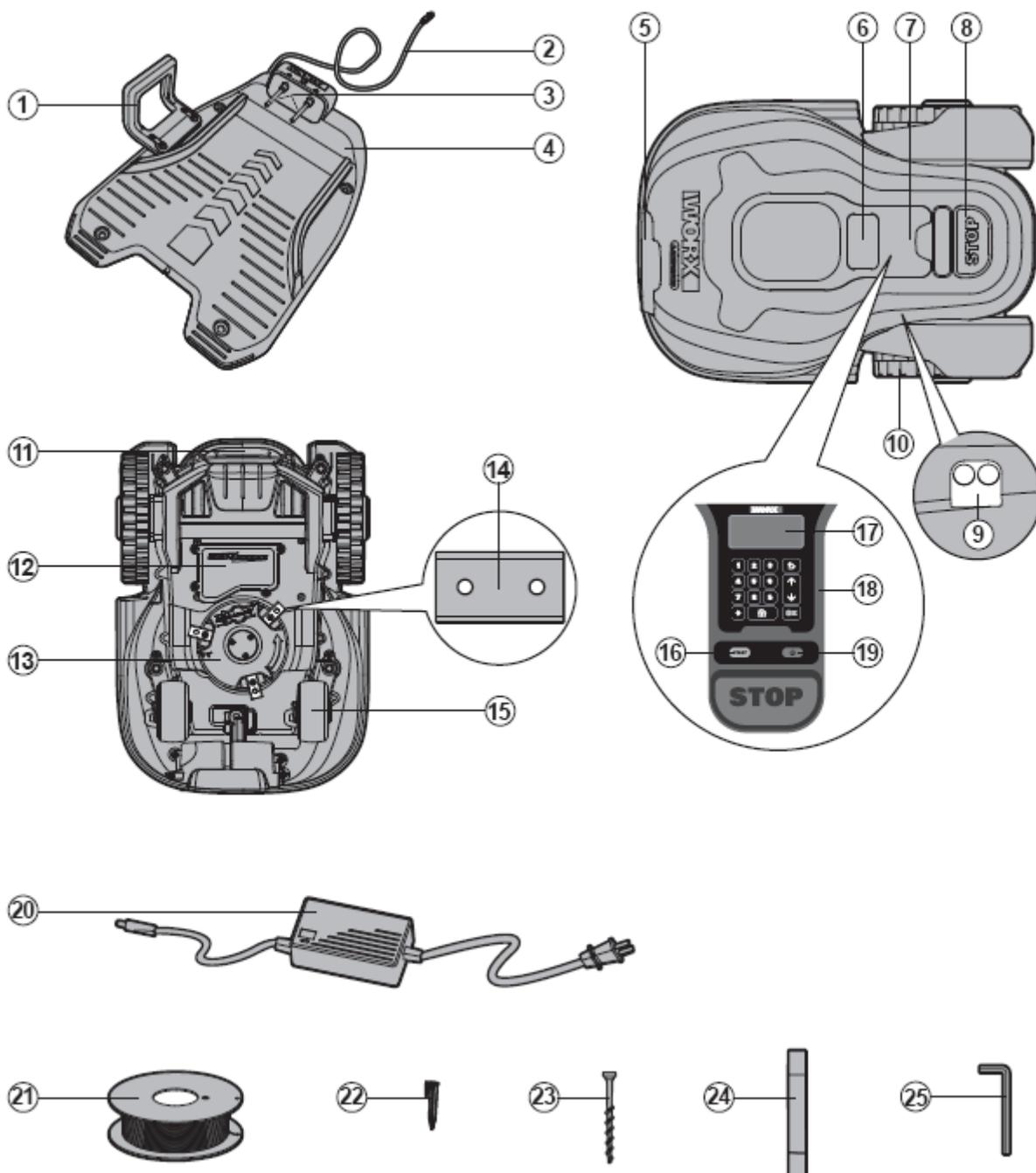


Принадлежности

- 1 Зарядная база с кабелем-удлинителем 15 м
- 9 Режущих ножей и винтов
- 200 Колышек для закрепления ограничительного провода
- 180м ограничительного провода
- 4 Крепежных гвоздя для зарядной базы
- 1 Адаптер питания
- 1 Линейка для измерения расстояния
- 1 Шестигранный ключ

Мы рекомендуем приобретать принадлежности оригинального производства, перечисленные в приведенном выше списке в том же магазине, где вы покупатель аппарат. Используйте принадлежности высокого качества известной марки. Изучите упаковку, в которой продаются принадлежности, для получения дополнительной информации. Персонал магазина поможет вам при выборе принадлежностей.

2.2 Список компонентов

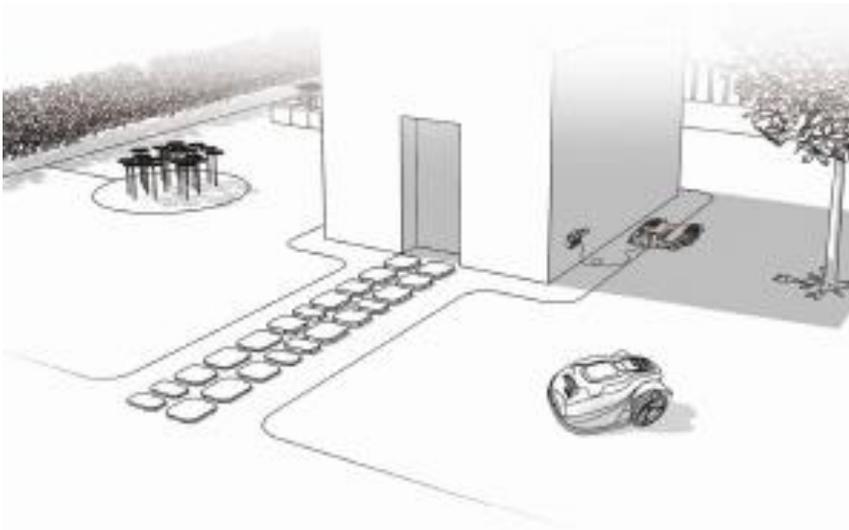


Основная инструкция

1. РУКОЯТКА
2. КАБЕЛЬ НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ
3. КОНТАКТЫ
4. ЗАРЯДНАЯ БАЗА
5. ЗАРЯДНАЯ ПОЛОСКА
6. ОКОШКО ДИСПЛЕЯ
7. КРЫШКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ
8. КНОПКА СТОП (STOP)
9. ДАТЧИК ДОЖДЯ
10. ВЕДУЩЕЕ КОЛЕСО
11. РУЧКА
12. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ
13. ПОВОРОТНЫЙ ДИСК С НОЖАМИ
14. РЕЖУЩИЙ НОЖ
15. ПЕРЕДНЕЕ КОЛЕСО
16. КНОПКА ЗАПУСКА (START)
17. ДИСПЛЕЙ
18. КЛАВИАТУРА
19. КНОПКА ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF)
20. АДАПТЕР ПИТАНИЯ
21. ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫЙ ПРОВОД (180м)
22. КОЛЫШКИ ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНОГО ПРОВОДА
23. КРЕПЕЖНЫЕ ГВОЗДИ ДЛЯ ЗАРЯДНОЙ БАЗЫ
24. ЛИНЕЙКА ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ РАССТОЯНИЯ
25. ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ

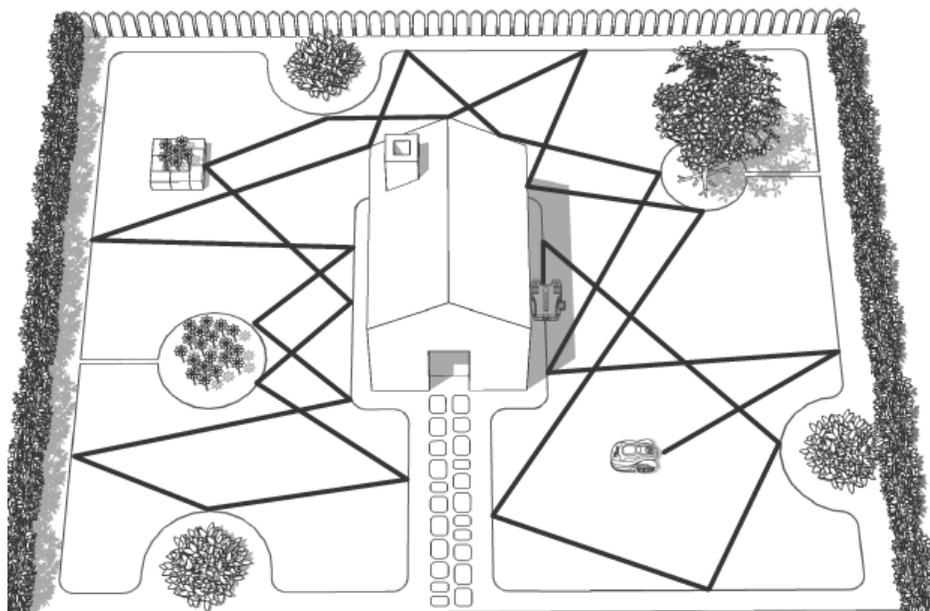
3. Понимание вашего робота-газонокосилки Landroid®

Мы хотели бы поздравить Вас с вашей новой покупкой Landroid® и началом вашей беззаботной жизни с подстриганием газонов в автоматическом режиме. Ниже мы хотели бы помочь вам лучше понять, как думает ваш робот Landroid®.



3.1 Каким образом мой робот Landroid® узнает, что косить?

Landroid® выбирает свое направление случайным образом и никогда не проходит по одному направлению больше одного раза. Он обеспечит ровное кошение ваших газонов, не оставляя позади непривлекательных дорожек (см. Рис. А).



3.2 Каким образом мой робот Landroid® узнает, куда двигаться?

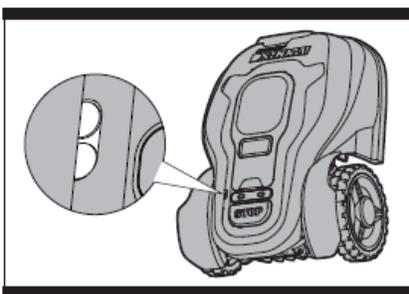
Ваш Landroid® способен выполнять задания самостоятельно. Landroid® знает, когда ему необходимо идти на зарядную базу (4) для зарядки, он может определить, когда идет дождь и остановится при обнаружении проблемы, а встретив какое-либо препятствие на пути, например, человека, животное или другой предмет, он остановится и развернется. Landroid® также автоматически останавливает вращение диска с ножами (13) для предотвращения несчастного случая, если его поднимают над землей.

А. Обнаружение зарядной базы

Когда вашему роботу Landroid® необходимо подзарядиться, он прекратит косить траву и, двигаясь против часовой стрелки по ограничительному проводу (21), вернется обратно на зарядную базу. Для экономии энергии Landroid® не будет включать диск с ножами при возвращении на зарядную базу.

В. Датчики дождя

Робот Landroid® оснащен датчиком дождя (9), который установлен сбоку, он чувствителен к каплям дождя и при их появлении отдаст команду роботу Landroid® остановить работу и проследовать по ограничительному проводу на зарядную базу (см. Рис. В).



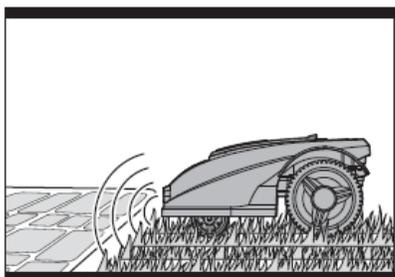
В

Landroid® программируется функцией задержки запуска (0 – 180 минут) в условиях, когда идет дождь. При намокании датчиков дождя, Landroid® возвращается на зарядную станцию. Только после того, как датчики дождя высохнут, Landroid® запустит обратный отсчет времени задержки запуска или же немедленно вернется к работе. За подробной информацией обратитесь к руководству по программированию и устранению неисправностей.

С. Опознавание ограничительного провода

Landroid® всегда соблюдает границы, установленные ограничительным проводом, и при помощи двух датчиков, установленных спереди, определяет, когда он приближается к ним (см. Рис. С). При изменении направления движения, Landroid® может заехать за ограничительный провод на 20 см *.

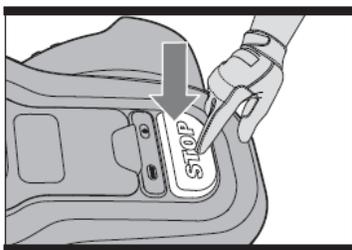
* Это рекомендуемое расстояние. Для обеспечения правильной установки ограничительного провода используйте линейку, идущую в комплекте.



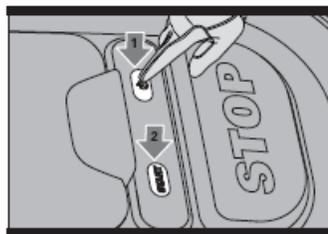
С

Д. Запуск и останов во время работы

Если вы хотите отдать команду роботу Landroid® прекратить работу, просто нажмите на кнопку STOP (8) на верхней части газонокосилки. Для запуска робота нажмите на кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.(ON/OFF), нажмите непосредственно на кнопку Пуск (START) или откройте крышку панели управления и введите ваши дальнейшие команды, после чего, нажмите на кнопку Пуск (START)(см. рис. D, E).



D



E

Если Landroid® обнаружит какую-либо проблему, на дисплее (16) появится сообщение об ошибке, и робот автоматически отключится, если он не получит каких-либо команд от пользователя в течение 20 мин (для информации по сообщениям об ошибке см. Руководство по программированию и устранению неисправностей).

Основная инструкция

Для возобновления работы газонокосилки:

- Устраните неисправность
- Нажмите на кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. (ON/OFF) (19)
- Нажмите на кнопку Пуск (START)
- Landroid® начнет работу!

3.3 Газоны какой площади может подстричь мой робот Landroid®?

Ваш робот Landroid® способен скашивать газон площадью до 1000 м², однако это зависит от различных факторов, таких как:

- Разновидность травы, растущей на вашем газоне, и скорость ее роста
- Острота режущих ножей (14)
- Влажность
- Температура окружающей среды
- Количество препятствий на вашем газоне

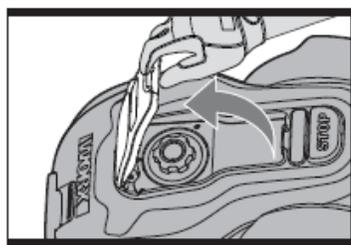
Если температура окружающей среды очень высока в месте вашего проживания, то ваш Landroid® может подзаряжаться медленнее. Landroid® затрачивает меньше энергии на открытых участках, где имеется меньше препятствий, таких как цветники, фонтаны, тротуары и т.д...

См. таблицу ниже для определения времени работы в зависимости от площади вашего газона:

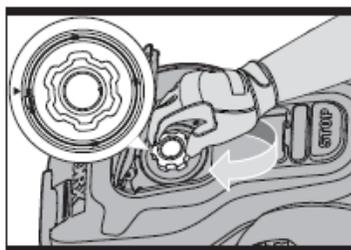
Площадь (м ²)	Рекомендуемое время работы в день (час)
200	4
500	13.5
1000	27

Время скашивания травы на газоне различно для каждого отдельного газона в зависимости от факторов, упомянутых выше. Постепенно настраивайте время, в течение которого ваш Landroid® будет работать каждый день, до тех пор, пока вы найдете наиболее подходящий параметр.

3.4. Насколько эффективно мой робот Landroid® косит траву?



F



G

Основная инструкция

Высота срезания травы роботом Landroid может регулироваться в диапазоне между 2-6 см. Перед первым запуском вашего Landroid®, вам необходимо подстричь траву на высоту не более 9 см. Затем откройте крышку панели управления (7) и задайте высоту срезания травы на ее максимальном значении - 6 см (См. Рис. F, G).

Ваш робот Landroid® лучше работает в сухую погоду. Он не любит мокрую траву, которая может застревать в поворотном диске с ножами (13) и внутри двигателя, что может также стать причиной плохого сцепления с поверхностью газона и скольжения во время работы.

Ваш робот Landroid® не будет работать в грозу с молнией. В такие погодные условия следует защитить робота Landroid®: отключите зарядную базу (4), отключите ограничительный провод (21) и убедитесь в том, что Landroid® не сможет встать на зарядку.

Ваш Landroid® любит косить траву, и необходимо, чтобы режущие ножи (14) содержались в хорошем состоянии для получения наилучших результатов. Landroid® может выполнить большинство задач самостоятельно, но иногда ему необходима ваша помощь во избежание повреждения.

- Никогда не выпускайте робота Landroid® на гравий.
- Убирайте или блокируйте все препятствия, на которые Landroid® может случайно забраться и повредить поворотный диск с ножами.
- Удалите весь мусор и посторонние предметы с вашего газона.

4. Основные принципы работы с ограничительным проводом

4.1 Закрепление ограничительного провода колышками

При помощи измерительной линейки ограничительного провода (24) для задания верного расстояния от границы вашего газона (около 35 см *).

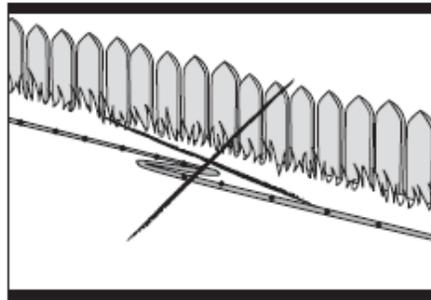
* Это рекомендуемое расстояние. Для обеспечения правильной установки используйте входящую в комплект линейку.

Если ваши соседи также используют Landroid®, тогда необходимо, чтобы расстояние от вашего ограничительного провода до провода ваших соседей было не менее 2 метров.

Основная инструкция

Имейте в виду, что ваш робот Landroid® не сможет получать сигнал от ограничительного провода, расположенного на расстоянии более 18 м.

Ограничительный провод должен точно определять рабочую область. Робот Landroid® может запутаться в излишних изгибах ограничительного провода, которые не являются частью его рабочей области (См. Рис. Н). Если у вас останется ограничительный провод после обозначения рабочей области, обрежьте его и храните в отдельном месте. Однако важно оставить достаточно провода для подключения к зарядной базе.



4.2 Заглубление ограничительного провода

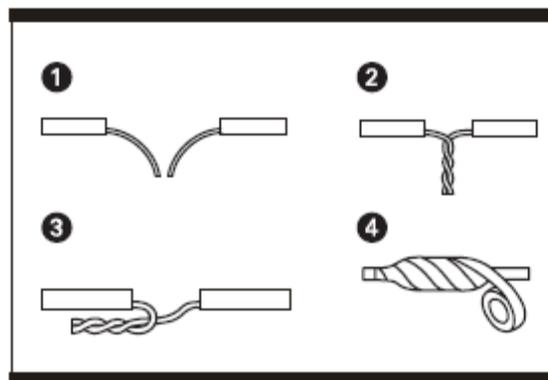
Мы рекомендуем заглубить ограничительный провод на несколько сантиметров в землю. Это обеспечит бесперебойную работу год за годом, сезон за сезоном. Для заглубления провода вы можете приобрести в том же магазине, в котором купили робота LANDROID®, такой дополнительный аксессуар WORX как территориальной маркер.

Если вы планируете заглубить ограничительный провод, следует отметить, что когда робот в первый раз идет на зарядку, он может столкнуться с некоторыми препятствиями при той схеме, по которой вы проложили провод. Рекомендуется сначала закрепить провод колышками на газоне так, чтобы было легко вносить изменения в случае необходимости. Это позволит роботу Landroid® подстроиться под новую среду и гарантирует то, что он будет успешно работать с зарядной базой до того, как вы заглубите ограничительный провод.

4.3 Подсоединение ограничительного провода

ВАЖНО: Ограничительный провод не обеспечит правильную работу, если его длина составляет более 200 м.

Ограничительный провод (21) может быть удлинён простым способом наращивания концов провода при помощи другого куска провода. Можно использовать скотч для присоединения дополнительного участка провода. (См. Рис. 1)



4.4 Включение и тестовая установка

Если зеленый индикатор не загорается, проверьте подключение к питанию.

Если светодиодный индикатор мигает зеленым цветом, проверьте, подключение ограничительного провода.

Горит красный индикатор: зарядка.

Мигает красный индикатор: сообщение об ошибке, устраните неисправность.

Если ваш робот Landroid находится внутри своей территории, но на дисплее есть сообщение «за пределами обрабатываемой территории» и светодиод горит зеленым, это означает, что вы вставили концы провода не в те клеммы. Просто поменяйте их местами.

5. Техническое обслуживание

Время от времени требуется проводить осмотр робота Landroid®. Landroid® работает много и по истечении времени требует тщательной очистки, а также замены некоторых его частей, так как они могут изнашиваться.

Ниже мы хотели бы вам рассказать о том, как заботиться о вашем роботе Landroid ®.

5.1 Срок службы батареи

Энергетическим центром Landroid ® является литий-ионная аккумуляторная батарея 28 В. Техобслуживание не требуется. Для надлежащего хранения батареи убедитесь, что она полностью заряжена и хранится в сухом прохладном месте при температуре 20 ° С - 60 ° С.

Срок службы батареи Landroid зависит от различных факторов, таких как:

- Продолжительность сезона газонокосшения в вашем регионе
- Продолжительность ежедневной работы Landroid ® в часах
- Условия хранения батареи

Для зарядки вручную без использования ограничительного провода следуйте нижеуказанным инструкциям:

1. Подключите зарядную базу к соответствующему источнику питания
2. Вручную вставьте LANDROID в зарядную базу в отключенном состоянии.
3. Загорится красный индикатор, и затем нажмите на кнопку Вкл/Выкл питания через 3 секунды до того, как загорится зеленый индикатор. Тогда Landroid начнет заряжаться.

5.2 Зимнее хранение

Ваш Landroid ® будет служить вам дольше и успешнее, если вы будете его убирать на хранение в зимний период. Поэтому, даже несмотря на низкие температуры в зимний период, мы рекомендуем хранить ваш Landroid ® в сарае или гараже.

Прежде чем убрать ваш Landroid ® на хранение в зимний период, вам следует обязательно:

- Тщательно очистить ваш Landroid ®
- Полностью зарядить батарею
 - Выключить питание, и для того, чтобы аккумуляторная батарея прослужила вам как можно дольше, рекомендуется полностью зарядить ее перед укладкой на хранение в зимнее время. Для зарядки аккумуляторной батареи необходимо:
 - Подсоединить ограничительный провод (21) к зарядной базе (4)

Основная инструкция

- Подключить зарядную базу к источнику питания
- Поместить Landroid ® на зарядную базу
- Нажать на кнопку Вкл./Выкл. (См. Рис. J)
- Затем нажать на кнопку Домой/Home (См. Рис. K)
- Закрыть крышку панели управления (См. Рис. L)
- Оставить Landroid ® на зарядке в течение не менее 1.5 часов.



J



K

Ограничительный провод можно оставить в земле, но его концы должны быть защищены, то есть помещены в жестяную банку со смазкой. Если зарядная база остается на улице на зиму, ограничительный провод можно оставить подключенным.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед укладкой робота на хранение в зимний период, вы можете отнести вашего робота Landroid ® к дилеру для тщательной очистки и **регулировки**, где будут протестированы его функции и заменены изношенные детали.

При возвращении робота Landroid ® к работе после зимнего хранения, убедитесь, что зарядная полоса (5) и контакты (3) не имеют загрязнений, для зачистки рекомендуется использовать наждачную бумагу высокой зернистости. Затем убедитесь, что дата и время установлены верно, и отправьте робота Landroid ® обратно делать то, что он любит: косить.

5.3 Процедуры очистки

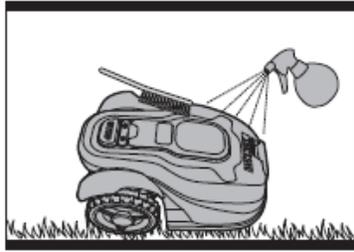


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед очисткой выключите ваш Landroid ®, нажав на кнопку вкл/выкл. Наденьте защитные перчатки перед

очисткой поворотного диска с ножами (13) и не используйте проточную воду. (См. Рис. М, N)

А. Очистка корпуса

Ваш Landroid ® прослужит вам дольше, если его регулярно чистить. Однако ваш Landroid ® является электрической машиной, и при его очистке следует соблюдать осторожность, **НЕ ПОЛИВАЙТЕ** вашего робота Landroid ® из шланга или иным способом, лучше использовать бутылку с водой и распылителем. При очистке корпуса аппарата используйте мягкую щетку или чистую ткань и избегайте использования растворителей или полиролей (См. Рис.М). И в конце убедитесь, что вы удалили все остатки скошенной травы и мусора.

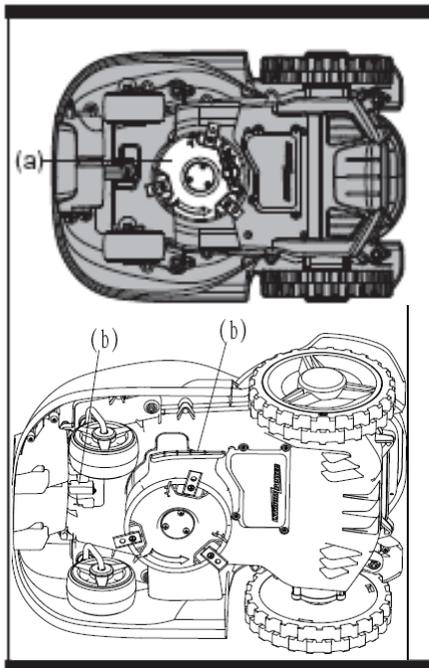


М

В. Очистка дна

Опять же важно выключить Landroid ® с помощью кнопки вкл/выкл и **надеть защитные перчатки, прежде чем касаться поворотного диска с режущими ножами (13).**

Переверните ваш Landroid ® вверх дном. На дне вы увидите диск с ножами (а), раму (b) и переднее колесо (15), а также ведущее колесо(10). Все тщательно очистите с помощью мягкой щетки или влажной тряпки (См. Рис.N).



No

Повращайте диск с ножами для того чтобы убедиться, что он вращается свободно, и что ничего не застряло между ним и окружающей рамой. Кроме того убедитесь, что ножи могут свободно вращаться и что их движению не препятствуют остатки травы.

ВАЖНО: Удалите любой застрявший мусор, чтобы он не явился причиной образования трещин в диске с ножами. Даже мельчайшие трещины могут снизить эффективность работы вашего робота LANDROID.

С. Очистка контактов и зарядных полос

Протрите контакты (3), расположенные на зарядной базе (4) и зарядные полосы (5), расположенные на Landroid ® мягкой тканью. Регулярно удаляйте остатки скошенной травы и мусор, скопившийся вокруг контактов и зарядных полос, для обеспечения успешной зарядки робота Landroid ®.

5.4 Поддержание остроты ножей

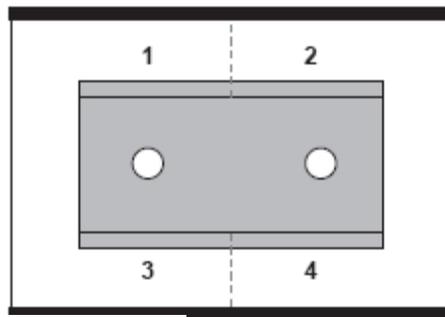


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед очисткой, регулировкой или заменой ножей отключите ваш Landroid ®, нажав на кнопку ON/OFF в положение OFF и наденьте защитные перчатки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При замене ножей всегда заменяйте все ножи. Если ножи будут новыми, а крепежные винты изношенными, винт может окончательно износиться во время работы робота и не удержат диск или нож, что может привести к серьезной травме.

Landroid® не косит траву, как другие газонокосилки. Его режущие ножи (14) заточены со всех 4 сторон и вращаются в обоих направлениях для обеспечения максимальной режущей способности (См. Рис.О). Каждый нож вашего LANDROID® имеет 4 режущие кромки. В зависимости того, как часто Landroid® стрижет ваш газон, режущие ножи следует переворачивать/вращать периодически для установки нового режущего края. Если ваш Landroid® запрограммирован косить газон каждый день, то ножи необходимо переворачивать раз в месяц для достижения наилучших результатов. Каждый нож служит до 4 месяцев при программе кошения каждый день. Когда режущие ножи изнашиваются или затупятся, их следует заменить запасными ножами, идущими в комплекте с вашим роботом Landroid®. Запасные лезвия можно приобрести также в ближайшем магазине WORX.



А. Поворот и переворачивание ножей

Ваш Landroid® оснащен 3 ножами, которые закреплены винтами на поворотном диске (13). Ножи позволяют роботу Landroid® делать свою работу и нуждаются в бережном и внимательном обращении. Каждый раз через какое-то время вы должны одновременно поворачивать и вращать все 3 лезвия для получения наилучших результатов. При повороте и вращении ножей, **убедитесь, что вы регулируете их все в одно и то же время, иначе диск с ножами может разбалансироваться.** Если ваш Landroid® косит по

Основная инструкция

обычной программе (ежедневно), одного комплекта ножей хватит на один сезон, если вы будете переворачивать их раз в месяц. Всегда проверяйте ножи на сколы или повреждения и заменяйте их при обнаружении таковых.

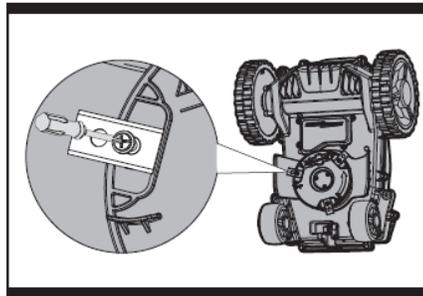
В. Замена ножей

По истечении некоторого времени, обычно раз в сезон, ножи на вашем роботе Landroid нужно заменять. Ваш Landroid ® не будет справляться с задачей в полную силу при использовании ножей разного срока службы и качества. Поэтому при замене ножей обязательно заменяйте их все в одно и то же время. Вы можете заменить их одним из трех запасных комплектов ножей и запасных крепежных винтов, идущих в комплекте с роботом Landroid ®.

Прежде чем заменить ножи в вашем Landroid, выключите питание и наденьте защитные перчатки. Затем выполните следующие действия:

1. Аккуратно переверните Landroid ®
2. Открутите винты с ножей при помощи плоской или крестовой отвертки
3. Прочно закрепите новые ножи

(См. Рис. P)



P

Важно: После закрепления винтами ножа на диск убедитесь в том, что нож может вращаться свободно.

5.5 Замена аккумуляторной батареи

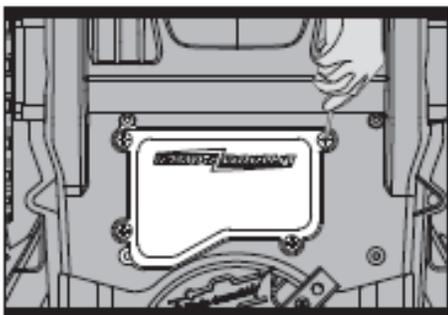


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нажмите на кнопку On/Off в положение OFF перед проведением любых работ по регулировке, замене или ремонту.

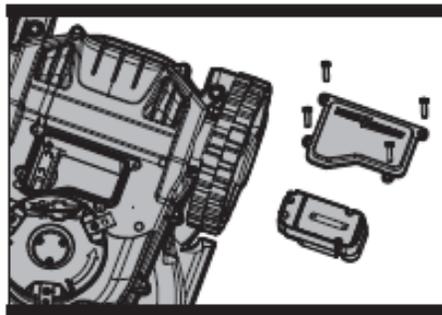
Если вам необходимо заменить батарею, выполните следующие действия:

Основная инструкция

1. Аккуратно переверните вашего робота Landroid ® вверх-дном.
2. Открутите четыре винта на аккумуляторной батарее (См. Рис. Q)
3. Извлеките отработанные батареи (См. Рис. R)
4. Вставьте новые батареи
5. Замените и надежно закрепите 4 винта



Q



R

Основная инструкция

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Обязательно увозите их на специальный пункт приема для переработки. Узнайте в магазине или в местных органах по защите окружающей среды информацию по переработке.

ЗАМЕНА ВИЛКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И ИРЛАНДИИ)

Если вам нужно заменить вилку следуйте приведенным ниже инструкциям.

ВАЖНО

Провода в силовой проводке имеют разный цвет, в зависимости от соответствующего кода:

Синий – Нейтраль

Коричневый – фаза

Поскольку цвета проводов в силовом шнуре данного прибора могут не совпадать с маркировкой, идентифицирующей клеммы на вашей вилке, выполните следующее. Провод синего цвета должен быть подключен к клемме с маркировкой N. Провод коричневого цвета должен быть подключен к клемме с маркировкой L.



Предупреждение:

Никогда не подключайте провода с нейтралью или фазой к клемме заземления. Замените вилку на одобренную типа BS1363/A с предохранителем установленного типа.

Примечание: В случае если вилка расплавилась, обращайтесь с ней большой осторожностью, утилизируйте вилку и отрезанный кабель, чтобы их никогда больше не использовать.



Основная инструкция



ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Мы,

Компания «Positec Power Tools (Европа) Ltd.», п/я 152, Лидс, LS10 9DS, Соединенное Королевство

Заявляем о том, что продукт,

Описание **Робот-газонокосилка**
Тип **WG794E (790-799 – наименование машины, представитель роботизированной газонокосилки)**
Функция **Кошение травы**

Соответствует следующим Директивам,

Директива по Оборудованию **2006/42/EC**
Директива Электромагнитной совместимости **2004/108/EC**
Директива RoHS (об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании) **2011/65/EU**

Шумоизлучение в окружающую среду оборудованием для использования в уличных условиях

Место для ввода
PIN-кода

Директива

- 2000/14/EC с поправками 2005/88/EC**
- Процедура оценки соответствия согласно **Приложению V**
 - Измеренный уровень мощности звука **61.95 дБ (А)**
 - Заявленный гарантированный уровень силы звука **63 дБ (А)**

Соответствует Стандартам:

EN ISO 12100-1
EN ISO 12100-2
EN ISO 14121-1
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2

Лицо, ответственное за подготовку технической информации,

Имя **Расселл Николсон**

Адрес **Компания «Positec Power Tools (Европа) Ltd.», п/я 152, Лидс, LS10 9DS, Соединенное Королевство**

Основная инструкция

Дата: 11 января 2011 года
Подпись:

Имя: Лео Йю
Менеджер отдела качества
POSITEC



(Знак соответствия качества ЕС)

Основная инструкция
